

exposition *Copi 1971*  
photographies de Claude Lê-Anh  
réalisées en 1971  
du 17 septembre 2022  
au 19 janvier 2023  
au Café du Théâtre  
de la Cité internationale  
17, bd Jourdan 75014 Paris

Avec le soutien du secteur  
photographique du département  
des Arts du spectacle

{ BnF

*Commissaires*  
Thibaud Croisy,  
Mathilde Delahaye  
et Marc Le Glatin

*Montage de l'exposition*  
Mathilde Delahaye,  
Christophe Riffard  
et Claire Rouvillain

*Remerciements*  
Joël Huthwohl, Manon Dardenne,  
Luisa Casiraghi, Michèle Meunier  
et le département des Arts  
du spectacle de la Bibliothèque  
nationale de France (BnF).

*Tirages*  
Picto – tirages jet d'encre  
pigmentaire noir et blanc  
sur papier Rag Infinity Canson  
réalisés en septembre 2022  
d'après une numérisation  
du négatif original  
de Claude Lê-Anh (1971)

*Courtesy*  
Luisa Casiraghi / BnF –  
département des Arts du spectacle

*Légendes des tirages*  
**Salle principale**, de gauche à droite  
Irina et Garbo – 60x80 cm  
Irina et Garbo – 40x60 cm  
Madre – 60x40 cm  
Madre, Irina et Garbo – 60x90 cm

**Salle lustres**, de gauche à droite  
Irina – 60x90 cm  
Garbo – 60x90 cm  
Madre et Irina – 60x90 cm  
Garbenko et Garbo – 60x40 cm  
Garbo – 60x40 cm  
Irina et Garbo – 90x60 cm  
Madre et Irina – 60x90 cm

**Salle verte**, de gauche à droite  
Irina – 60x80 cm  
Garbo et Irina – 80x60 cm  
Copi – 60x40 cm  
Irina – 60x40 cm  
Irina – 60x40 cm

*Encadrement*  
L'Arbre à cadres – Paris



Copi 1971

PHOTOGRAPHIES DE  
Claude Lê-Anh

THÉÂTRE DE LA CITÉ  
INTERNATIONALE

17 bd. Jourdan  
75014 Paris  
01 43 13 50 50

[theatredelacite.com](http://theatredelacite.com)

# Copi 1971

L'HOMOSEXUEL LA NUIT • Aujourd'hui, l'homosexuel est en couleur. En 1971, pour Copi, il est en noir et blanc. Et ce sont précisément ces zones d'ombres et ces nuances de noirs que rendent sensibles les photos de Claude Lê-Anh que nous présentons aujourd'hui. Noir de l'espace tout d'abord, puisque la création de Jorge Lavelli investissait la Resserre, l'ancienne orangerie de la Cité internationale qui faisait alors office de grenier (elle a été rénovée depuis). Avec ses murs en parpaings (toujours visibles), sa tuyauterie à vue, ses gradins de plain-pied et son échafaudage qui permettait de voir la pièce de haut, le lieu était brut, froid, carcéral peut-être, troué en tout cas par la lumière blafarde des plafonniers installés pour l'occasion. Noir des costumes aussi, créés par Hortense Guillemard, qui transformaient les personnages de Copi en oiseaux de nuit baroques et monstrueux. Avant le spectacle, en loges, les comédiens se blanchissaient la peau, redessinaient leurs yeux, leurs lèvres, ajoutaient quelques mouches ici ou là ou des larmes gothiques. Sur scène, ils portaient d'immenses perruques à la Vélasquez (Madre), des bandages de jeunes filles lobotomisées (Irina), des bijoux scintillants dans l'abîme des ténèbres (Garbo). Noir du texte enfin et de ses réminiscences esthétiques: mélodrames de Garbo, films d'espionnage américains, polars mythiques où les privés et les vamps restent irrémédiablement seuls. C'est ce monde parallèle, interlope, souterrain, que l'œil de Claude Lê-Anh révèle ici. Le théâtre d'une troupe qui avait posé ses valises au sommet de la Cité pour transformer les méandres du désir et du sexe en cérémonie macabre, bal costumé pour insectes, fantômes et plantes vénéneuses. «*C'est l'univers de la comtesse de Ségur enfin mêlé à celui de Sade*», écrira Guy Dumur dans *Le Nouvel Observateur*. À juste titre. Et les images ambigües de Claude Lê-Anh offrent peut-être le meilleur écho à cette remarque, tant elles nous rappellent que le théâtre de Copi se nourrit aussi bien de la blancheur de l'enfance que de la noirceur des vices. — THIBAUD CROISY

---

**BIOGRAPHIE** • Née en 1936 à Saigon, au Vietnam, **CLAUDE LÊ-ANH** s'installe en France dans les années 1950. Après avoir étudié à l'École Louis-Lumière, elle travaille au Ministère des affaires étrangères et à la Bibliothèque nationale où elle dirige un service de microfilms. Parallèlement, elle commence sa carrière de photographe en réalisant des reportages à l'étranger, avant de se consacrer, dès 1975, au spectacle vivant et en particulier à la danse. Elle photographie ainsi les créations de Carolyn Carlson, Jorge Lavelli, Alain Ollivier, Alfredo Arias, Stéphanie Loïk, Ea Sola, Luisa Casiraghi... Elle a publié plusieurs ouvrages parmi lesquels *Carolyn Carlson: Paris Venise Paris* (Actes Sud, 2009), un album revenant sur les trente ans de création de la chorégraphe. Elle s'est éteinte à Avignon en 2020, à près de 84 ans.

LE SECTEUR PHOTOGRAPHIQUE DU DÉPARTEMENT DES ARTS  
DU SPECTACLE (Bibliothèque nationale de France)

*En 2022, le fonds de Claude Lê-Anh a été confié au secteur photographique du département des Arts du spectacle à la Bibliothèque nationale de France. Sans cette contribution, l'exposition n'aurait pu avoir lieu.*

Le département des Arts du spectacle de la Bibliothèque nationale de France conserve la mémoire du spectacle vivant sous toutes ses formes: théâtre, danse, music-hall, cirque, marionnettes, mime, cirque, spectacles de rue, cinéma. Il possède tous les documents produits avant, pendant et après la représentation: manuscrits, programmes, maquettes, éléments de décor, costumes et objets, documents audiovisuels, affiches, dessins et estampes, programmes, livres...

Ses collections photographiques couvrent une période allant des années 1850 à nos jours et sont particulièrement riches pour la période postérieure à 1945. Les supports sont multiples: négatifs sur plaque de verre et supports souples, planches-contacts, tirages, diapositives, photographies numériques. La collection de Roger Pic (1920-2001), qui a révolutionné la photographie de scène après la Seconde Guerre mondiale en captant les spectacles pendant leur représentation, constitue le fonds phare du secteur photographique. Son entrée au département des Arts du spectacle, entre 1983 et 1986, a marqué l'acte fondateur d'une politique volontariste pour la photographie, sur tous les fronts du spectacle vivant.

Plus de soixante fonds d'agences et de photographes de spectacle ont ainsi rejoint les collections de la BnF depuis quarante ans. D'une grande richesse, ces ensembles photographiques documentent à la fois la fabrique du spectacle et l'histoire de la mise en scène depuis 1945. Ils constituent un outil indispensable à la recherche scénique, tant pour le metteur en scène que pour le chercheur, et peuvent être consultés dans la salle de lecture du département des Arts du spectacle.

---

★ **L'Homosexuel ou la difficulté de s'exprimer de Copi a été créé au Théâtre de la Cité internationale le 3 décembre 1971 et joué jusqu'au 25 mars 1972.** MISE EN SCÈNE Jorge Lavelli  
COSTUMES ET ASSISTANAT Hortense Guillemard  
INTERPRÉTATION Marianne Eggerickx (Irina), Raymond Jourdan (Madre), Copi (Garbo), Jacques Maire (Garbenko) et Jacques Coutureau (Pouchkine).

Plus d'informations concernant la création originale sont disponibles dans la nouvelle édition de *L'Homosexuel...* aux éditions Christian Bourgois (2022). Postface et documents par Thibaud Croisy.